

Lautschrift

Hier sind die Lautschriftzeichen aufgeführt, deren Aussprache vom Deutschen abweichen kann.

ch	weiches „ch“ wie in „ ich “
chj	Verbindung von „ch“ + „j“ wie in „Mäd ch en“
ch-s	raues „ch“ und „s“ wie in „ Lachs alve“ (allerdings mit stimmlosem „s“!)
e	stets geschlossen wie in „ See “, nie wie „ä“
G	weiches „g“, fast wie stimmhaftes „ch“
h	wird immer gesprochen, ist kein Dehnungszeichen wie im Deutschen
H	deutliches „h“ vor Mitlauten
i	stets spitz wie im deutschen „ nie “
j	wie „j“ in „ J äg er“
ng-g	wie „ng“ + „g“ in „ Langg asse“
o	offenes „o“ wie in „ oft “
ö	offenes „ö“ wie in „ öff nen“
r	rollendes Zungenspitzen-r wie im Italienischen
s	stimmloses „s“ wie in „ ess en“
ð	stimmhaftes „th“ wie im engl. „ th is“ (dies)
th	stimmloses th wie im englischen „ th under“
v	wie „v“ in „ V ase“

Abkürzungen

m/w/s	männlich/weiblich/sächlich
Ez/Mz	(nur in der) Einzahl/Mehrzahl
A!/Ö!	Ausfallregel/Ö-Regel ist anzuwenden
Eig.	Eigenschaftswort
Umst.	Umstandswort
m1, w2 ...	Hauptwortklassen
v1 - v6	Beugungsklassen der „schwachen“ Verben – Verben ohne Kennzeichnung der Beugungsklassen sind „stark“.
2., 3., 4.	das einzusetzende Wort wird im 2./3./4. Fall gebeugt
(2), (3), (4)	Wort ist im 2., 3., 4. Fall gebeugt

Nichts verstanden? – Weiterlernen!

Ha?!	Wie bitte? ha
Ég skil þig (ekki).	Ich verstehe dich (nicht). jäG skjel the G (äHkje)
Viltu tala svolítið hægar.	Sprich/sprechen Sie bitte etwas langsamer! veltü tala svoliiteð haiGar
Íslenskan er ekki einföld.	Isländisch ist nicht einfach. iislánskan är äHkje äinföld
Talar þú ...? (+ 4. Fall)	Sprichst du ...? talar thu ...
Ég tala bara þínulítið... (+ 4. Fall)	Ich spreche nur wenig ... jäG tala bara piinüliiteð ...
þýsku	Deutsch thískü
ensku	Englisch änkü
sænsku	Schwedisch sainkü
dönsku	Dänisch dönskü
Ég ætla að halda áfram að læra íslensku.	Ich möchte Isländisch weiterlernen. jäG aiHtla að halda auffman að laira iislánsku
Hvað er þetta á íslensku/þýsku?	Wie heißt das auf isländisch/deutsch? kvað är th äHta au iislánskü/thískü
Viltu skrifa þetta niður fyrir mig?	Kannst du/können Sie mir das bitte aufschreiben? veltü skrifa th äHta neóür feerir meG

Die wichtigsten Fragewörter

hver?	kvär	wer?
hvað?	kvað	was?, wie?
hvaða? (m/w/s)	kvaða	was für ein(e), welche(r)?
hvernig?	kváttneG	auf welche Art und Weise?
hvar?	kvar	wo?
hvaðan?	kvaðan	von wo? woher?
hve mikið?	kvä mekjeð	wie viel?
hvert?	kvárt	wohin?
hvenær?	kvánair	wann?
af hverju?	aav kvürjü	warum?

Die wichtigsten Richtungsangaben

fyrst ... / svo ...	ferst ... / svo ...	zuerst ... / dann ...
til vinstri/hægri	tel venstre/haiGre	nach links/rechts
beint áfram	bäint auffman	geradeaus
til baka	tel baka	zurück
andspænis	andspaines	gegenüber
langt / nálægt	laungt / naulaicht	weit / nah
gatnamót	gaHtnamout	Kreuzung
umferðaljós	ümfarðaljous	Ampel
hér / þar	chjár / thar	hier / dort

Die wichtigsten Zeitangaben

í fyrradag	i ferradaG	vorgestern
í gær	i gjair	gestern
í dag	i daG	heute
í morgun	i morgün	heute Morgen, vormittags
um hádegi	üm haudäije	heute Mittag, mittags
í kvöld	i kvöld	heute Abend, abends
í nótt	i nouHt	heute Nacht, in der Nacht
á morgun	au morgün	morgen
hinn daginn	henn daijenn	übermorgen
um daginn	üm daijenn	neulich
strax	strachs	sofort
alltaf / aldrei	altaf / aldräi	immer / nie
oft / sjaldan	oft / sjaldan	oft / selten

Die wichtigsten Fragen

In die folgenden Fragen und Sätze kann man sinnvolle Hauptwörter aus den einzelnen Kapiteln einsetzen. Hat man die gewünschte Buchseite und die Umschlagklappe aufgeschlagen, braucht man nur noch zu kombinieren!

(Der Hinweis "+ ..." bedeutet, dass das einzusetzende Hauptwort im angegebenen Fall gebeugt werden muss.)

Fyrirgef ...! feerigjäf ...	Entschuldige(n) Sie) ...!
Er hér ...? är chjár ...	Gibt es ...?
Átt þú ...? (+ 4. Fall) auHt thu ...	Haben Sie ...?
Má ég ...? mau jäG ...	Darf ich ...?
Ég er að leita að ... (+ 3. Fall) jäG är að läita að ...	Ich suche ...
Mig vantar ... miG vantar ...	Ich brauche ...
Fáðu mér ..., takk. (+ 4. Fall) fauðü mjär ... taHk	Geben sie mir bitte ...
Hvar fæ ég ...? (+ 4. Fall) kvar fai jäG ...	Wo bekomme ich ...?
Hvað kostar ...? kvað kostar ...	Wieviel kostet ...?
Hvar er ...? kvar är ...	Wo ist/befindet sich ...?
Hvernig kemst ég til ...? (+ 2. Fall) kváttneG kjámst jäG tel ...	Wie komme ich zu/nach ...?
Hvaða rúta fer til ...? (+ 2. Fall) kvaða ruuta fär tel ...	Welcher Bus fährt nach ...?
Viltu keyra mig á ...? (+ 4. Fall; im Taxi) veltü kjäira meG au ...	Fahren Sie mich zu/nach...